

### Editorial

Nos resulta grato comunicaros que una compañera nuestra ha sido la receptora de la ayuda económica para asistencia al Congreso Internacional de Movilidad (IMC 14) en Nueva Zelanda el próximo febrero de 2012. Hubiese sido deseable una mayor participación en este congreso, pero somos conscientes de lo lejos que nos queda geográficamente hablando esta convocatoria y de que lo importante es abrir esta vía de apoyo a los socios y socias, con la seguridad de que en próximos eventos la participación se incrementará.

Por otra parte, sobre la anunciada reunión de la ESLRR, (European Society for Low Vision Research and Rehabilitation), a la que asistiría nuestra compañera Begoña Coco, como miembro de la Junta directiva de dicha asociación, decir que se ha pospuesto para Noviembre (por problemas de salud de alguno de los participantes). Recordamos que en dicha reunión se establecerán las bases de la futura Asociación Europea de profesionales de la discapacidad visual y la rehabilitación.

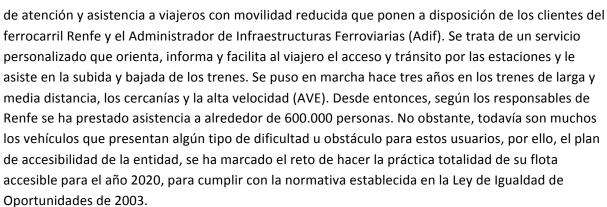
Tal como se aprobó en la última asamblea, la asociación está dando los pasos para obtener la declaración de utilidad pública. Esperamos que próximamente podamos ofrecer la buena noticia de que sea algo definitivo, pero no obstante os mantendremos informados sobre este hecho. Del mismo modo informaremos más adelante de la posible participación de algunos miembros de la asociación en un proyecto Europeo que pretende lograr un consenso sobre la formación de los especialistas en movilidad y una equiparación en la titulación de los mismos. Es un proyecto que retoma otros anteriores y que aún no se ha concretado. En caso de salir adelante, igualmente informaremos sobre este aspecto que puede resultar de interés para gran parte de los socios y socias de Aspreh.

Por último nos gustaría insistir en que necesitamos también de vuestra participación, sugerencias, información sobre proyectos de todo tipo en los que estéis involucrados, para conseguir la mayor difusión posible de la discapacidad visual y la rehabilitación y también una comunicación más fluida entre nosotros mismos.



## Toda la flota de trenes será accesible en el año 2020

Viajar no debiera suponer más problemas de los estrictamente necesarios. Atendo es el servicio



Desde el año 2004, Renfe ha incorporado 513 trenes nuevos sin problemas de accesibilidad para cercanías, media y larga distancia. El objetivo es incorporar otros 272 vehículos adaptados de media distancia para facilitar a los discapacitados su acceso y utilización. Las mejoras, que supondrán una inversión de 290 millones de euros, incluyen la incorporación de un aseo adaptado, la creación de plazas para personas con movilidad reducida y la instalación de rampas o elevadores embarcados. Todo ello con la intención de facilitar el uso de las instalaciones al colectivo de personas con discapacidad física, sensorial, intelectual y mental. Además de a los ancianos, embarazadas y viajeros acompañados por niños.

La estación de ferrocarriles María Zambrano ofrece el servicio Atendo de forma permanente, por lo que el viajero lo obtiene sin previa solicitud, sólo presentando su billete, con al menos 30 minutos de antelación a la salida de su tren, en el punto de encuentro. El personal de Atendo se encarga de gestionar y prestar la asistencia tanto en la estación de origen de su viaje como en la de destino. El usuario tendrá que indicar en el momento de la compra del billete, o bien cuando solicite la asistencia, la tipología a la que pertenece. Por ejemplo, si es un pasajero con silla de ruedas deberá señalar si ocupará un lugar específico de movilidad reducida (plaza H), o si por el contrario dispone de una silla plegable y ocupará una plaza regular.

Además, se ofrecen otras ventajas a los pasajeros usuarios de este servicio. De modo que, en el caso de que el tren en el que realiza el viaje sólo dispone de plaza específica de movilidad reducida en la clase preferente, el pasajero abonará el precio de un billete de clase turista. Del mismo modo, si tiene una discapacidad igual o superior al 65%, puede obtener descuentos de entre el 25% y el 40% con la tarjeta dorada de Renfe, que tiene validez anual y permite que en caso de viajar con un acompañante, este consiga también el mismo descuento.



## La voz acerca la tecnología a los discapacitados visuales

La IX Navarparty, en colaboración con la Asociación Retina Navarra, acogió este sábado el taller "Tiflo-Qwerty" con el objetivo de adentrar a las personas con discapacidad visual en el mundo de las nuevas

tecnologías y de la informática. **José María Casado, presidente de la Asociación Retina Navarra**, fue el encargado de presentar los dos proyectos en los que está trabajando su asociación para adaptar y acercar el mundo de la informática a los discapacitados visuales.

"Brecha digital, no gracias" es el primero de estos proyectos y busca que los invidentes se formen en el uso de las nuevas tecnologías. El segundo consiste en crear un voluntariado informático que trabaje en temas de accesibilidad para avanzar en este campo.

**Ferran Gállego, director técnico de Codefactory**, mostró a los asistentes los software que su empresa está desarrollando para hacer accesible **la TDT y los teléfonos móviles** a través de la voz. Para ello han creado programas que leen todo lo que aparece en pantalla con el fin de que se pueda configurar la televisión sin ser vista y adaptarla a las necesidades de los ciegos: contraste, idiomas, velocidad de lectura...

El campo de los teléfonos móviles se ha complicado con la llegada de las pantallas táctiles ya que cada vez son menos los que disponen de un teclado con botones y supone un handicap para los invidentes. También en este sentido se han creado aplicaciones que leen la pantalla conforme el dedo la va inspeccionando.

El taller contó con la presencia de **José Luis Velasco, ingeniero de Accesibilidad Universal**, para mostrar los adelantos que se están llevando a cabo en **Internet**.

Velasco dio a conocer el servicio web 'Read Speaker' que funciona también por medio de la lectura de pantalla. Un sencillo botón posibilita a los discapacitados visuales navegar en Internet, a través de una voz que les dirige, y configurar la locución a su gusto. Además, no hace falta adquirir ningún tipo de dispositivo a parte de un ordenador. Sólo es necesario que las páginas web lo implementen para facilitar la navegación a estos usuarios.



Todas las noticias que aparecen en este Boletín están desarrolladas en nuestro espacio en FACEBOOK



## Teléfono fijo, cajeros y domótica, las tecnologías menos accesibles para personas con discapacidad

El teléfono fijo, los cajeros, las máquinas expendedoras, la televisión y la radio son los

servicios tecnológicos menos accesibles para las personas con discapacidad, al contrario que Internet y el teléfono móvil.

Así se desprende del informe "Investigación sobre las tecnologías de la Sociedad de la Información para Todos", realizado por el Centro Nacional de Tecnologías de la Accesibilidad (Centac) y presentado este miércoles en una rueda de prensa en el Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad.

El documento incorpora una encuesta realizada a 60 organizaciones del sector de la discapacidad y 83 proveedores de tecnología. El estudio destaca que las limitaciones de accesibilidad en los productos y servicios basados en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) aún siguen presentes en muy diversas tecnologías, especialmente en las "clásicas", como apuntó el director general de Políticas Sociales sobre Discapacidad, Jaime Alejandre.

Entre estos servicios están la radio, la televisión, la telefonía fija, los cajeros automáticos, las máquinas expendedoras y el entorno de la domótica.

Alejandre, que destacó que en España hay cuatro millones de personas con discapacidad y siete millones de personas mayores, subrayó que, por el contrario, las "tecnologías con accesibilidad más avanzadas" son Internet y la telefonía móvil.

#### "COSTE CERO"

El 85% de encuestados cree que las tecnologías de la sociedad de la información pueden solucionar los problemas y necesidades de comunicación de las personas con discapacidad, sobre todo en las áreas de discapacidad visual y auditiva, no tanto en la física o motora y menos en la discapacidad intelectual.

Este optimismo es más moderado en temas relacionados con las posibilidades de las personas con discapacidad para participar en la vida política y pública, en la vida cultural y en las actividades de ocio y deporte, y más elevado en áreas como la sanidad o la educación.

Asimismo, la infancia con discapacidad y los colectivos en riesgo de exclusión son los grupos poblacionales que tienen más barreras de accesibilidad tecnológica.

A pesar de que el 85% de los encuestados considera que las tecnologías ayudan a su vida diaria, sólo el 58% de las personas con algún tipo de discapacidad es capaz de nombrar algún servicio de tecnología accesible. El director general del Centac, José Antonio Valverde, recalcó que "el coste para hacer una web accesible es cero" y que "no hay una tecnología flexible para todos", en tanto que Alejandre agregó que "cuando las cuestiones de accesibilidad se incorporan desde el principio, tienen coste cero".



#### El nuevo contrato de formación no fija límite de edad para las personas con discapacidad

El nuevo contrato de formación, que entra mañana en vigor y que hasta

2013 se podrá realizar a menores de 30



años, no fija límite de edad para los trabajadores con discapacidad.

Así se establece en el decreto de "medidas urgentes para la promoción del empleo en jóvenes, el fomento de la estabilidad en el empleo y el mantenimiento del programa de recualificación profesional de las personas que agoten su prestación por desempleo", que hoy publica el Boletín Oficial del Estado

Dentro de la medidas para promover el empleo de los jóvenes, se establece que el contrato para la formación y el aprendizaje, se podrá celebrar con trabajadores mayores de 16 y menores de 25 años que carezcan de la cualificación profesional reconocida por el sistema de formación profesional para el empleo o del sistema educativo requerida para concertar un contrato en prácticas.

En el caso de las personas con discapacidad, el decreto señala que el límite máximo de edad no será de aplicación. El Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI) ha destacado la importancia de esta "medida de acción positiva, que toma en cuenta la realidad sociolaboral de los trabajadores con discapacidad".

"Se pretende facilitar el acceso al empleo de las personas con discapacidad, que a consecuencia de las deficiencias del sistema educativo en materia de enseñanza inclusiva suelen incorporarse más tarde que el resto de jóvenes al mercado de trabajo", explica el comité, que agrupa a las principales organizaciones de personas con discapacidad.

Ifema convoca la feria del sector óptico y oftalmológico Expoóptica 2012

Esta feria representará el mayor encuentro sectorial dirigido a Iberoamérica con una oferta comercial que suma en cada edición alrededor de un centenar de expositores que representan a cerca de 400 marcas,



según un comunicado emitido por la institución ferial organizadora. Expoóptica 2012 ocupará alrededor de 5.000 metros cuadrados de superficie expositiva en los que las firmas líderes del sector mostrarán su oferta comercial en los segmentos óptica, optometría, contactología, oftalmología y audiología, así como las últimas tendencias en monturas y lentes. La feria contará con el respaldo de las principales asociaciones y entidades sectoriales como la Federación Española de Asociaciones del Sector Óptico (FEDAO), el Consejo General de Colegios de Ópticos-Optometristas (CGCOO) y la Asociación Española de Fabricación, Comercialización e Importación General de Óptica y Oftalmología (AEO). Nuevos contenidos dirigidos a la formación profesional, áreas especializadas y zonas como el Aula de Contactología protagonizarán la oferta divulgativa de este certamen profesional. De forma paralela a la feria se llevará a cabo la vigésima segunda edición del Congreso Internacional de Optometría, Contactología y Óptica Oftálmica OPTOM 2012, que aportará a la feria "un valor añadido por su carácter científico y profesional", añade Ifema en la nota.



## XV Conferencia mundial de personas sordociegas

El **GRUPO BRASIL**, una red de organizaciones que prestan servicios a



las personas sordociegas en Brasil y ADEFAV, un centro de recursos, tienen el placer de anunciar que estarán celebrando el **15th Deafblind International World Conference on Deafblindness** (Conferencia Internacional de Sordoceguera, número 15) en San Pablo, Brasil, del 27 de septiembre al 01 de octubre de 2011.

Inclusión para una vida de oportunidades fue elegido como tema para esta conferencia. Este tema toma el de la última Conferencia Mundial en Perth , Australia (2007), que se tituló 'World Wide Connections - breaking the isolation'. (Conexiones en el mundo entero, rompiendo el aislamiento)

El tema "Inclusión para una vida de oportunidades" explorará opciones para las personas sordociegas a fin de que desarrollen relaciones con sus familiares, amigos, escuelas o facultades y los profesionales que trabajan con ellos.

La conferencia hará una revisión y análisis no sólo de las situaciones que conectan a las personas sordociegas entre sí, sino también de las que posibilitan el desarrollo de su mejor potencial, junto con la obtención de su independencia.

El movimiento asociativo demanda que el Senado amplíe los derechos de las personas con discapacidad

El CERMI solicita que en la tramitación del Proyecto de Ley de adaptación normativa a la Convención internacional sobre los derechos de las personas con discapacidad no se acepten aquellas enmiendas que puedan suponer un retroceso en las mejoras logradas

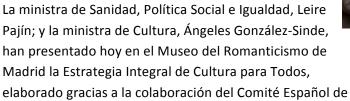
en el paso del texto legislativo por la Cámara Baja.

La Comisión de Sanidad, Política Social y Consumo del Senado estudiará y dictaminará en su reunión del próximo jueves 7 de julio el Proyecto de Ley de adaptación normativa a la Convención internacional sobre los derechos de las personas con discapacidad. En este contexto, el Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI) ha querido recordar a todos los Grupos Parlamentarios en el Senado que con esta adaptación se trata de ampliar los derechos de las personas con discapacidad y no de recortarlos, ya que "son un grupo social extremadamente vulnerable que precisa de legislación y medidas de acción positiva para avanzaren su inclusión social".

Con este recordatorio el CERMI quiere que los senadores no apoyen enmiendas que pretendan "rebajar lo logrado" en el paso del texto legislativo por el Congreso de los Diputados. Así, la mayor plataforma de representación en España de personas con discapacidad ha mostrado en una nota de prensa su rechazo a la mayor parte de las enmiendas del Grupo Parlamentario Socialista en el Senado, puesto que considera que "incomprensiblemente" buscan eliminar algunas medidas "favorables a la discapacidad" acordadas en la Cámara Baja.



#### El Gobierno presenta una Estrategia para el acceso a la cultura de personas con discapacidad



Pajín; y la ministra de Cultura, Ángeles González-Sinde, han presentado hoy en el Museo del Romanticismo de Madrid la Estrategia Integral de Cultura para Todos,

Representantes de Personas con Discapacidad (CERMI) y expertos de centros especializados.

Esta estrategia tiene como objetivo que las personas con discapacidad puedan acceder a la cultura en condiciones de plena accesibilidad, al mismo tiempo que busca derribar las barreras que este grupo social se encuentra a la hora de acceder a algunos ámbitos y espacios relacionados con la cultura.

Según la encuesta EDAD 2008, "un 29% de las personas con discapacidad tienen dificultades en acceder a determinadas actividades culturales y de ocio", tal y como ha destacado la ministra de Cultura.

González-Sinde ha marcado como novedades de esta estrategia: una auditoría de los espacios y servicios culturales del Ministerio de Cultura bajo criterios de accesibilidad, la promoción del cine subtitulado y del teatro accesible, guías multimedia para los museos accesibles, programas de lectura adaptada para personas con discapacidad intelectual, incentivos económicos o la creación de un órgano de seguimiento de todas estas iniciativas, el Foro de la Cultura Inclusiva.

"La accesibilidad universal implica una cultura para todos y, además, es un derecho enmarcado en la Convención de la ONU sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad", ha afirmado.

Asimismo, ha hecho referencia a la tarea realizada durante los últimos años en España para mejorar las condiciones de accesibilidad de las personas con discapacidad a entornos, productos y servicios, así como a la necesidad de adoptar medidas homogéneas en el ámbito de la cultura.

Por su parte, la ministra de Sanidad, Política Social e Igualdad, Leire Pajín, ha manifestado el deseo del Gobierno de "dar visibilidad a la equidad en nuestro país". En este sentido, ha expresado que la Estrategia Integral de Cultura para Todos "es un producto de la voluntad de dos ministerios, que han trabajado para hacer posible esta realidad".

Pajín ha hablado de las personas con discapacidad como un "grupo organizado" que han hecho escuchar sus demandas, las cuales, "para un gobierno comprometido con la igualdad y la equidad son ejes básicos en su política".

También ha resaltado la importancia de derribar las barreras con las que se encuentran las personas con discapacidad y el rechazo a cualquier tipo de discriminación.





# Google quiere hacer más fácil la navegación a invidentes

Google está trabajando para facilitar a la comunidad de usuarios invidentes el uso de Internet. Para ello ha creado una encuesta en colaboración con el Consejo



Americano de Ciegos (ABC, en sus siglas en inglés), que le permitirá conocer las necesidades específicas de este colectivo para desarrollar nuevas vías de acceso.

La compañía del buscador argumenta que, si bien Internet ofrece muchas ventajas a la sociedad moderna, se han establecido una serie de desafíos para los usuarios ciegos basados en tecnologías de asistencia para su uso de la web. "Estamos comprometidos a hacer los productos de Google más accesibles, y creemos que la mejor manera de entender las necesidades de accesibilidad de estos usuarios es escuchándoles".

De este modo, Google ha publicado una encuesta para ayudar a entender mejor los patrones de uso de los ordenadores y tecnologías de asistencia de la comunidad de ciegos. "En los últimos tres meses, hemos trabajado en estrecha colaboración con la ACB para desarrollar una encuesta que nos daría una mayor comprensión de cómo la gente elige y aprenden de estas técnicas", explica.

"Comprender las necesidades de la comunidad de ciegos es el primer paso para el desarrollo eficaz de nuevas vías para su acceso a toda la información en la nube", explica el presidente del Consejo americano de Ciegos, Mitch Pomerantz.

La ACB (Consejo Americano de Ciegos) es una organización compuesta por más de 70 filiales en los Estados Unidos. Se dedica a hacer posible que las personas ciegas y deficientes visuales puedan participar plenamente en todos los aspectos de la sociedad estadounidense.

Los encuestados serán capaces de completar el estudio tanto por teléfono como por Internet. Los datos de la encuesta serán utilizados para comprender mejor cómo los usuarios ciegos interactúan con la Web, así como qué ayudas técnicas y herramientas les resultan más útiles.

"Esta encuesta nos ayudará a diseñar productos y herramientas que nos ayuden a desarrollar técnicas a la comunidad de ciegos, así como mejorar nuestra capacidad para educar a los usuarios sobre las nuevas tecnologías de asistencia, como ChromeVox y talkback", añade.

La encuesta estará disponible hasta mediados de septiembre en el sitio web de la ACB y por teléfono. Google anima a participar en ella a cualquier persona con una discapacidad visual que se sirva de tecnologías de asistencia. "Su contribución nos ayudará a ofrecer productos que mejor se adapte a sus necesidades".

Todas las noticias que aparecen en este Boletín están desarrolladas en nuestro espacio en FACEBOOK



El 15% de los pacientes diabéticos desconoce que sufre retinopatia

Según ha informado hoy la Generalitat en un comunicado, en el primer semestre del año se han realizado retinografías de ambos ojos a un total de 5.879 pacientes diabéticos de la Comunitat en los



departamentos de salud de Alcoi, Requena y Vinaròs.

Del total de diabéticos revisados, el 80 % (4.710 personas) no presenta lesiones, mientras que el 15 % (884 pacientes) han sido diagnosticados de retinopatía diabética en diferentes grados.

Dentro de este último grupo, el 87'8 % presenta retinopatía diabética no proliferativa leve; el 10 %, moderada; el 1'8 % sufre la enfermedad en un estadio severo; y un 0'5 % presenta retinopatía diabética proliferativa, que implica un estado más avanzado de afectación de la retina.

Para la directora médica de la Fundación Oftalmológica del Mediterráneo (FOM), Amparo Navea, la prevención de la retinopatía diabética puede conseguir "disminuir en el futuro el número de personas diabéticas con ceguera o mala visión". El programa se inició en enero con el objetivo de conseguir la detección precoz de la retinopatía diabética entre la población diabética de la Comunitat que actualmente no está siendo tratada por un oftalmólogo. EFE

#### Prueban un navegador para que los ciegos se desplacen en autobús

El centro tecnológico Vicomtech-IK4 y Dbus de San Sebastián han probado un navegador pionero que mejora la



permite conocer la ubicación exacta de una persona en entornos urbanos con una precisión de cuatro metros. Por otro lado, el sistema también tiene en cuenta las restricciones de los peatones con discapacidad visual, como pueden ser evitar grandes rotondas, principales cruces entre calles, zonas de entrada y salida de vehículos, o el dar prioridad a cruces bien señalizados, zonas peatonales, etc. Los usuarios disponen de un portal web a través del cual pueden añadir información interesante para generar sus itinerarios de manera individualizada. También pueden señalar puntos negros, lugares de interés o tipos de vías por las que les gusta transitar, por ejemplo. Vicomtech-IK4 ha explicado que los itinerarios generados son multimodales, de manera que se combinan los modos de transporte públicos con los tramos a pie para llegar al destino solicitado. El dispositivo informa a través de unos auriculares al usuario de los cambios que debe realizar, en qué parada debe bajarse, así como sobre los puntos intermedios por los que pasa. A su vez, trata de evitar en el itinerario aquellos puntos negros que suponen un peligro especial o un problema para su tránsito, como obras en la calzada, y andamios, entre otros.

movilidad en autobús de personas con discapacidad visual, quienes pueden conocer con

¡Ahora puedes asociarte a través de nuestra página Web!